

Úradný vestník

Európskej únie

C 59



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 64

19. februára 2021

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2021/C 59/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10112 — CVC/Riverstone Europe) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2021/C 59/02	Oznámenie určené osobám, subjektom a orgánom, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2011/101/SZBP, zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/258, a v nariadení Rady (ES) č. 314/2004, zmenenom nariadením Rady (EÚ) 2021/251 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Zimbabwe	2
--------------	--	---

2021/C 59/03	Oznámenie určené dotknutým osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2011/101/SZBP a nariadení Rady (ES) č. 314/2004 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Zimbabwe	4
--------------	---	---

Európska komisia

2021/C 59/04	Výmenný kurz eura — 18. februára 2021	5
--------------	---	---

2021/C 59/05	Nová národná strana obehových euromincí	6
--------------	---	---

2021/C 59/06	Oznámenie Komisie o aktuálnych úrokových sadzbách pre vymáhanie štátnej pomoci a referenčných/diskontných sadzbách platných od 1. marca 2021 [Uverejnené v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004]	7
--------------	---	---

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

Európska prokuratúra

2021/C 59/07	Rozhodnutie o stálych komorách	8
--------------	--------------------------------------	---

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2021/C 59/08	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.10111 — CVC/Vivartia Holdings) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	12
2021/C 59/09	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.10166 – Latour Capital/Watling Street Capital Partners/Funecap Groupe) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	14

INÉ AKTY

Európska komisia

2021/C 59/10	Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012	16
--------------	---	----

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.10112 — CVC/Riverstone Europe)

(Text s významom pre EHP)

(2021/C 59/01)

Dňa 12. februára 2021 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32021M10112. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

Oznámenie určené osobám, subjektom a orgánom, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2011/101/SZBP, zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/258, a v nariadení Rady (ES) č. 314/2004, zmenenom nariadením Rady (EÚ) 2021/251 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Zimbabwe

(2021/C 59/02)

Osoby, subjekty a orgány uvedené v prílohe I k rozhodnutiu Rady 2011/101/SZBP ⁽¹⁾, zmenenému rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/258 ⁽²⁾, a v prílohe III k nariadeniu Rady (ES) č. 314/2004 ⁽³⁾, zmenenému nariadením Rady (EÚ) 2021/251 ⁽⁴⁾, o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Zimbabwe sa upozorňujú na túto skutočnosť:

Rada Európskej únie rozhodla, že osoby, subjekty a orgány uvedené v predmetných prílohách by mali byť naďalej zaradené do zoznamu osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí 2011/101/SZBP a nariadení (ES) č. 314/2004.

Dotknuté osoby, subjekty a orgány sa upozorňujú na možnosť požiadať príslušné orgány relevantného členského štátu alebo štátov uvedené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 314/2004 o povolenie na použitie zmrazených finančných prostriedkov na základné potreby alebo osobitné platby (pozri článok 7 nariadenia).

Dotknuté osoby, subjekty a orgány môžu Rade do 1. novembra 2021 podať žiadosť s podpornou dokumentáciou o opätovné posúdenie rozhodnutia zaradiť ich do uvedeného zoznamu. Každú takúto žiadosť je potrebné zaslať na adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 42, 16.2.2011, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 58, 19.2.2021, s. 51.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 55, 24.2.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 19.2.2021, s. 9.

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotknuté osoby, subjekty a orgány sa tiež upozorňujú na možnosť napadnúť rozhodnutie Rady na Všeobecnom súde Európskej únie v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 275 druhom odseku a v článku 263 štvrtom a šiestom odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Oznámenie určené dotknutým osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2011/101/SZBP a nariadení Rady (ES) č. 314/2004 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Zimbabwe

(2021/C 59/03)

Dotknuté osoby sa v súlade s článkom 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ⁽¹⁾ upozorňujú na tieto informácie:

Právnymi základmi pre toto spracovanie údajov sú rozhodnutie Rady 2011/101/SZBP ⁽²⁾, zmenené rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/258 ⁽³⁾, a nariadenie (ES) č. 314/2004 ⁽⁴⁾, zmenené nariadením Rady (EÚ) 2021/251 ⁽⁵⁾.

Prevádzkovateľom pre toto spracovanie údajov je oddelenie RELEX.1.C generálneho riaditeľstva RELEX pre zahraničné veci, rozširovanie a civilnú ochranu na Generálnom sekretariáte Rady, ktoré je možné kontaktovať na adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Zodpovednú osobu na Generálnom sekretariáte Rady je možné kontaktovať na adrese:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Cieľom spracovania údajov je vytvorenie a aktualizácia zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v súlade s rozhodnutím Rady 2011/101/SZBP, zmeneným rozhodnutím (SZBP) 2021/258, a s nariadením (ES) č. 314/2004, zmeneným nariadením (EÚ) 2021/251.

Dotknuté osoby sú fyzické osoby, ktoré spĺňajú kritériá zaradenia na zoznam ustanovené v rozhodnutí 2011/101/SZBP a nariadení (ES) č. 314/2004.

Zhromaždené osobné údaje zahŕňajú údaje nevyhnutné na správnu identifikáciu dotknutých osôb, odôvodnenie a všetky ostatné súvisiace údaje.

Zhromaždené osobné údaje sa môžu podľa potreby poskytnúť Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a Komisii.

Bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia ustanovené v článku 25 nariadenia (EÚ) 2018/1725, žiadosti o uplatnenie práv dotknutých osôb, ako napríklad práva na prístup, ako aj práva na opravu alebo práva namietaj, budú zodpovedané v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725.

Osobné údaje sa budú uchovávať 5 rokov od vyradenia dotknutej osoby zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, alebo od uplynutia platnosti opatrenia, alebo – v prípade, že sa začalo súdne konanie – po dobu trvania súdneho konania.

Bez toho, aby boli dotknuté súdne, správne alebo mimosúdne prostriedky nápravy, môžu dotknuté osoby podať sťažnosť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 42, 16.2.2011, s. 6.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 58, 19.2.2021, s. 51.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 55, 24.2.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 58, 19.2.2021, s. 51.

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

18. februára 2021

(2021/C 59/04)

1 euro =

Mena			Mena		
		Výmenný kurz			Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,2084	CAD	Kanadský dolár	1,5307
JPY	Japonský jen	127,69	HKD	Hongkongský dolár	9,3684
DKK	Dánska koruna	7,4362	NZD	Novozélandský dolár	1,6735
GBP	Britská libra	0,86540	SGD	Singapurský dolár	1,6028
SEK	Švédská koruna	10,0328	KRW	Juhokórejský won	1 336,85
CHF	Švajčiarsky frank	1,0829	ZAR	Juhoafrický rand	17,5602
ISK	Islandská koruna	155,80	CNY	Čínsky juan	7,8172
NOK	Nórska koruna	10,2178	HRK	Chorvátska kuna	7,5765
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	16 998,02
CZK	Česká koruna	25,864	MYR	Malajzijský ringgit	4,8844
HUF	Maďarský forint	358,73	PHP	Filipínske peso	58,616
PLN	Poľský zlotý	4,4888	RUB	Ruský rubel'	88,9872
RON	Rumunský lei	4,8751	THB	Thajský baht	36,276
TRY	Turecká líra	8,3975	BRL	Brazílsky real	6,5252
AUD	Austrálsky dolár	1,5518	MXN	Mexické peso	24,3890
			INR	Indická rupia	87,6695

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Nová národná strana obehových euromincí

(2021/C 59/05)



Národná strana novej obehovej pamätnej mince v hodnote 2 EUR vydanej Estónskom

Obehové euromince majú v celej eurozóne postavenie zákonného platidla. Komisia zverejňuje opis vzorov všetkých nových euromincí s cieľom informovať každého, kto prichádza s mincami do kontaktu, ako aj širokú verejnosť ⁽¹⁾. V súlade so závermi Rady z 10. februára 2009 ⁽²⁾ môžu členské štáty eurozóny a krajiny, ktoré s Európskou úniou uzavreli menovú dohodu ustanovujúcu vydávanie obehových euromincí, vydať do obehu pamätne euromince za určitých podmienok, predovšetkým musia mať len nominálnu hodnotu 2 EUR. Tieto mince majú rovnaké technické parametre ako ostatné mince v hodnote 2 EUR, na národnej strane je však vyobrazený pamätný motív, ktorý má veľkú symbolickú hodnotu z národného alebo európskeho hľadiska.

Vydávajúca krajina: Estónsko

Motív: národné zviera Estónska – vlk

Vecný opis vzoru: Na vzore je znázornená silueta vlka a lesa. Pri okraji vnútorného prstenca mince sa vľavo nachádza názov krajiny „EESTI“, vpravo rok vydania „2021“ a hore slová „CANIS LUPUS“ (latinský názov vlka).

Vo vonkajšom prstenci mince je vyobrazených dvanásť hviezd vlajky Európskej únie.

Odhadovaný náklad: 1 000 000 mincí

Dátum vydania: jeseň 2021

⁽¹⁾ Pozri Ú. v. ES C 373, 28.12.2001, s. 1 o národných stranách všetkých mincí, ktoré boli vydané v roku 2002.

⁽²⁾ Pozri závery Rady pre hospodárske a finančné záležitosti z 10. februára 2009 a odporúčanie Komisie z 19. decembra 2008 o spoločných usmerneniach pre národné strany a vydávanie euromincí určených do obehu (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 52).

Oznámenie Komisie o aktuálnych úrokových sadzbách pre vymáhanie štátnej pomoci a referenčných/diskontných sadzbách platných od 1. marca 2021

[Uverejnené v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 794/2004 ⁽¹⁾]

(2021/C 59/06)

Základné sadzby vypočítané podľa oznámenia Komisie o revízii spôsobu stanovenia referenčných a diskontných sadzieb (Ú. v. EÚ C 14, 19.1.2008, s. 6). V závislosti od použitia referenčnej sadzby sa musia k tejto základnej sadzbe naďalej pripočítavať príslušné marže, ako je stanovené v uvedenom oznámení. V prípade diskontnej sadzby to znamená zvýšenie o maržu 100 základných bodov. Nariadenie Komisie (ES) č. 271/2008 z 30. januára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 794/2004, stanovuje, že pokiaľ nie je osobitným rozhodnutím stanovené inak, úroková sadzba pre vymáhanie štátnej pomoci sa tiež vypočíta pripočítaním 100 základných bodov k základnej sadzbe.

Upravené sadzby sú vyznačené tučným písmom.

Predchádzajúca tabuľka bola uverejnená v Ú. v. EÚ C 30, 27. 1. 2021, s. 4.

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1. 3. 2021	...	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1. 2. 2021	28. 2. 2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,05	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,19	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,12
1. 1. 2021	31. 1. 2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,06	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,23	-0,45	2,07	0,00	-0,45	-0,45	0,15

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 140, 30.4.2004, s. 1.

EURÓPSKA PROKURATÚRA

Rozhodnutie o stálych komorách

(2021/C 59/07)

KOLÉGIUM EURÓPSKEJ PROKURATÚRY (EPPO),

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (ďalej len „nariadenie o EPPO“) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 1,

so zreteľom na vnútorný rokovací poriadok Európskej prokuratúry ⁽²⁾, ktorý prijalo kolégium Európskej prokuratúry 12. októbra 2020, a najmä na jeho články 15 a 16,

keďže:

- (1) Európska prokuratúra by mala zriadiť stále komory na sledovanie a riadenie vyšetrovaní a trestných stíhaní vedených Európskou prokuratúrou a na zabezpečenie koordinácie vyšetrovaní a trestných stíhaní v cezhraničných veciach a vykonávania rozhodnutí prijatých kolégiom.
- (2) V rokovacom poriadku Európskej prokuratúry sa vyžaduje, aby kolégium prijalo rozhodnutie o stanovení počtu, zložení a rozdelení právomocí medzi stále komory, ako aj podrobné pravidlá organizácie ich zasadnutí.
- (3) Okrem toho je potrebné prijať podrobné pravidlá na vykonávanie zásad prideľovania vecí stálym komorám stanovených v nariadení o Európskej prokuratúre a vo vnútornom rokovacom poriadku. Tieto pravidlá by mali vychádzať zo zásad náhodného prideľovania vecí a rovnomerného rozloženia pracovného zaťaženia medzi stále komory.
- (4) Vzhľadom na potrebu zohľadniť vývoj uplatňovania tohto rozhodnutia v praxi po začatí činnosti Európskej prokuratúry by kolégium malo pozorne sledovať jeho plnenie a hodnotiť jeho účinky s cieľom vykonať v budúcnosti prípadné zmeny.

PRIJALO TENTO VNÚTORNÝ ROKOVACÍ PORIADOK:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Týmto rozhodnutím sa vykonáva článok 15 vnútorného rokovacieho poriadku. Zriaďujú sa stále komory Európskej prokuratúry, určuje ich počet a stanovujú pravidlá rozdelenia právomocí medzi komory a spôsob prideľovania vecí.

Článok 2

Zriadenie stálych komôr

1. Zriaďuje sa pätnásť stálych komôr. Stále komory sú označené po sebe idúcimi číslami od 1 do 15.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 22, 21.1.2021, s. 3.

2. Podľa článku 16 ods. 3 vnútorného rokovacieho poriadku je každý európsky prokurátor pridelený ako stály člen jednej, dvoch alebo troch stálych komôr. Pri pridelení do jednej alebo viacerých stálych komôr sa zohľadní odhadované pracovné zaťaženie príslušného európskeho prokurátora a pridelenie sa určuje na základe:

- a) počtu vecí pod jeho dozorom a súvisiacich úloh, ako sa stanovuje v článku 12 ods. 1 nariadenia o Európskej prokuratúre. Pri počiatočnom pridelení sa uvedie odhadovaný počet vecí v prvom roku fungovania Európskej prokuratúry;
- b) počtu európskych delegovaných prokurátorov, ktorých európsky prokurátor koordinuje podľa článku 34 vnútorného rokovacieho poriadku;
- c) iných konkrétnych úloh, ktoré sa pod jeho vedením vykonávajú a ktorými bol európsky prokurátor poverený v súlade s nariadením o Európskej prokuratúre alebo vnútorným rokovacím poriadkom.

3. Okrem toho sa pri pridelení zástupcov hlavného európskeho prokurátora do viac ako jednej stálej komory ďalej zohľadní pracovné zaťaženie vyplývajúce z ich povinností podľa článku 11 ods. 2 a 3 nariadenia o Európskej prokuratúre.

4. Hlavný európsky prokurátor a každý zástupca hlavného európskeho prokurátora predsedajú tým stálym komorám, ktorých sú stálymi členmi.

Článok 3

Zasadnutia stálych komôr

1. Každá stála komora v zásade organizuje aspoň dve zasadnutia za kalendárny mesiac. Predseda stálej komory stanoví dátum týchto zasadnutí aspoň 15 dní vopred.

2. Predseda stálej komory môže v prípade potreby zvolať ďalšie zasadnutia. Ďalšie zasadnutia sa zvolávajú aspoň päť pracovných dní vopred. V naliehavých prípadoch sa zasadnutia môžu zvolať hneď, ako sú k dispozícii stáli členovia a príslušný dozorujúci európsky prokurátor, avšak najneskôr do troch dní.

3. S výnimkou naliehavých prípadov a po konzultácii s hlavným európskym prokurátorom sa zasadnutia stálych komôr neuskutočňujú v tom istom čase ako zasadnutia kolégia. Dátum zasadnutia, ktoré bolo zvolané na ten istý čas ako zasadnutie kolégia, zmení predseda stálej komory.

4. Pri stanovení dátumov zasadnutí stálej komory predseda zabezpečuje koordináciu so stálymi členmi tejto komory, príslušnými európskymi prokurátormi vykonávajúcimi dozor a zamestnancami ústredia uvedeného v článku 7.

Článok 4

Pridelovanie vecí stálym komorám

Pridelovanie vecí stálym komorám v prípadoch stanovených v článku 32 ods. 5, článku 41 ods. 3, článku 42 ods. 1, článku 47 ods. 2, článku 50 ods. 2 druhom pododseku, článku 51 ods. 3 a článku 59 ods. 4 vnútorného rokovacieho poriadku je v súlade s týmito pravidlami:

- a) V systéme správy vecí Európskej prokuratúry je vec po svojom začatí náhodne pridelená jednej stálej komore.
- b) Aby mohol hlavný európsky prokurátor zväziť prijatie opatrení podľa článku 19 ods. 3 vnútorného rokovacieho poriadku, je informovaný, keď počet vecí pridelených určitej stálej komore je o 10 % vyšší ako priemerný počet vecí pridelených každej stálej komore.

Článok 5

Dočasné pozastavenie pridelovania nových vecí

Na účely zabezpečenia účinného fungovania Európskej prokuratúry a rovnomerného rozdelenia pracovného zaťaženia medzi stáله komory môže hlavný európsky prokurátor v súlade s článkom 19 ods. 3 vnútorného rokovacieho poriadku na určité obdobie pozastaviť pridelovanie nových vecí jednej alebo viacerým stálym komorám.

Článok 6

Zmeny pridelenia vecí

Na účely článku 32 ods. 5 vnútorného rokovacieho poriadku platí, že ak sa hlavný európsky prokurátor rozhodne zveriť dozor nad vecou európskemu prokurátorovi z iného členského štátu, než je štát, v ktorom má sídlo európsky delegovaný prokurátor, a tento európsky prokurátor je stálym členom stálej komory zodpovednej za sledovanie, vec sa bezodkladne prideli inej stálej komore.

Článok 7

Podpora stálych komôr

1. Na podporu činnosti stálych komôr podľa nariadenia o Európskej prokuratúre sa vyčlenia primerané personálne zdroje zo zamestnancov Európskej prokuratúry.
2. Pridelení zamestnanci sú nápomocní predsedovi stálej komory okrem iného pri organizovaní programu, príprave zápisníc zo zasadnutí, vypracúvaní dokumentov týkajúcich sa zasadnutí a zaznamenávaní rozhodnutí prijatých stálou komorou v systéme správy vecí.
3. V závislosti od dostupnosti personálnych zdrojov sú zamestnanci prideľovaní tak, aby bola zabezpečená stabilita a kontinuita podpory poskytovanej poverenej stálej komore.

Článok 8

Účasť osôb, ktoré nie sú členmi kolégia, na zasadnutiach stálej komory

1. Okrem osôb uvedených v článku 10 ods. 9 nariadenia o Európskej prokuratúre môže predseda stálej komory po konzultácii so stálymi členmi a príslušným dozorujúcim európskym prokurátorom pozvať ktoréhokoľvek člena ústredia, európskeho delegovaného prokurátora alebo zamestnanca Európskej prokuratúry, aby sa zúčastnil na zasadnutí stálej komory v súvislosti s konkrétnymi bodmi programu, ak je to potrebné na to, aby sa stálej komore umožnilo prijímať rozhodnutia.
2. Na ten istý účel môže vo výnimočných situáciách, keď to nie je v rozpore s uplatniteľnými ustanoveniami práva Únie alebo vnútroštátneho práva, predseda stálej komory po konzultácii so stálymi členmi, príslušným dozorujúcim európskym prokurátorom a v prípade potreby konajúcim európskym delegovaným prokurátorom pozvať na zasadnutie stálej komory akúkoľvek inú osobu.
3. Osoby pozvané v súlade s odsekmi 1 a 2 nemôžu byť za žiadnych okolností prítomné v momente, keď sa prejednáva rozhodnutie stálej komory.
4. Administratívne náklady plynúce z pozvaní podľa tohto článku sa hradia z rozpočtu Európskej prokuratúry. V prípade, že z pozvania vyplývajú náklady, je o pozvaniach informovaný správny riaditeľ.

Článok 9

Hodnotenie

Kolégium posúdi vplyv tohto rozhodnutia na efektívnosť práce Európskej prokuratúry šesť mesiacov po dátume stanovenom v súlade s článkom 120 ods. 2 nariadenia o Európskej prokuratúre.

Článok 10

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda platnosť dňom jeho prijatia kolégiom.

V Luxemburgu 25. novembra 2020

Za kolégium
Laura Codruța KÖVESI
hlavná európska prokurátorka

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.10111 — CVC/Vivartia Holdings)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2021/C 59/08)

1. Komisii bolo 12. februára 2021 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC Capital Partners“, Luxembursko),
- Vivartia Holdings S.A. („Vivartia Holdings“, Grécko).

Podnik CVC Capital Partners získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad celým podnikom Vivartia Holdings.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- CVC Capital Partners: Podnik CVC Capital Partners a jeho dcérske spoločnosti spravujú investičné fondy a platformy,
- Vivartia Holdings: výroba a predaj rôznych mliečnych výrobkov, štiav, kombinácií zeleninových mrazených mixov a polotovarov. Vivartia Holdings zároveň vlastní a poskytuje franchise na viacero značiek reštaurácií a kaviarní a vlastní viacero ďalších reštaurácií, kaviarní a cukrární.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.10111 — CVC/Vivartia Holdings

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.10166 – Latour Capital/Watling Street Capital Partners/Funecap Groupe)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu

(Text s významom pre EHP)

(2021/C 59/09)

1. Komisii bolo 11. februára 2021 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Latour Capital Management SAS („Latour Capital“, Francúzsko),
- Watling Street Capital Partners LLP („Watling Street“, Spojené kráľovstvo),
- Funecap Partners III („Groupe fondateur Funecap“, Francúzsko),
- Stagliento NewCo a jeho dcérske spoločnosti („Groupe Funecap“, Francúzsko) pod kontrolou podnikov Watling Street a Groupe fondateur Funecap.

Latour Capital, Watling Street a Groupe Fondateur Funecap získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Groupe Funecap.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy cenných papierov.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Latour Capital: správcovská spoločnosť, ktorá nadobúda väčšinový a menšinový podiel najmä vo francúzskych spoločnostiach, najmä v oblastiach obchodného poradenstva, finančných služieb, fotografovania umenia, elektrotechniky, distribúcie odevov, odpadových kontajnerov či integrácie komunikačných sietí v Európe,
- Watling Street: hlavná materská spoločnosť založená podľa anglického práva skupiny Charterhouse, ktorá poskytuje služby správy investičných fondov. Portfóliové spoločnosti skupiny Charterhouse sú európske spoločnosti pôsobiace najmä v oblasti služieb, zdravotníctva, priemyslu a spotrebného tovaru/spotrebných služieb,
- zakladajúca skupina Funecap: skupina, ktorú tvoria Thierry Gisserot a Xavier Thouplus prostredníctvom svojich príslušných osobných holdingových spoločností Velluzco SAS a Ophrys Partners SAS so sídlom vo Francúzsku. Okrem skupiny Groupe Funecap kontrolujú aj niekoľko ďalších spoločností pôsobiacich vo Francúzsku v odvetviach fotovoltaickej výroby elektrickej energie, výroby energie a tepla, ako aj služieb v oblasti nehnuteľností a hotelierstva,
- Groupe Funecap: pôsobí vo Francúzsku (a len okrajovo v Belgicku) v oblasti poskytovania pohrebných služieb, riadenia krematórií, technických prác na cintorínoch a predplatených pohrebných výdavkov.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.10166 – Latour Capital/Watling Street Capital Partners/Funecap Groupe

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

INÉ AKTY

EURÓPSKA KOMISIA

Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012

(2021/C 59/10)

Európska komisia schválila túto nepodstatnú zmenu v súlade s článkom 6 ods. 2 tretím pododsekom delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 664/2014 ⁽¹⁾.

Žiadosť o schválenie tejto nepodstatnej zmeny je uverejnená v databáze Komisie eAmbrosia.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„LAGUIOLE“

EÚ č.: PDO-FR-0120-AM09 – 3. 9. 2020

CHOP (X) CHZO ()**1. Názov (názvy)**

„Laguiole“

2. Členský štát alebo tretia krajina

Francúzsko

3. Opis poľnohospodárskeho výrobku alebo potraviny**3.1. Druh výrobku**

Trieda 1.3. Syry

3.2. Opis výrobku, na ktorý sa vzťahuje názov uvedený v bode 1

„Laguiole“ je syr z kravského mlieka so suchou kôrou, lisovaný, tepelne neupravovaný, valcovitého tvaru s obsahom tuku najmenej 45 gramov na 100 gramov syra po úplnom vysušení a s obsahom sušiny nie nižším ako 58 gramov na 100 gramov syra.

„Laguiole“ má tvar valca s priemerom 30 až 40 cm, pomer medzi výškou a priemerom predstavuje 0,8 k 1, hmotnosť od 20 do 50 kg.

Zrenie trvá najmenej štyri mesiace od dátumu syrenia.

Syrová hmota je slonovinovožltej až slamovožltej farby a kôra, ktorá je belavá až svetlosivá, sa môže počas procesu zrenia zmeniť na jantárovohnedú až granitovú sivú.

V závislosti od stupňa zrenia je jeho mliečna chuť stredne výrazná až výrazná, vyvážená a špecifická, čo sa prejavuje v príchutiach pripomínajúcich čerstvé seno až suché lieskové oriešky; táto chuť v ústach zotrváva vďaka typickým vlastnostiam výrobkov vyrobených zo surového mlieka.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 17.

3.3. *Krmivo (len pri výrobkoch živočíšneho pôvodu) a suroviny (len pri spracovaných výrobkoch)*

Základná krmná dávka stáda dojníc sa zabezpečuje použitím krmív pochádzajúcich zo zemepisnej oblasti. Jediné povolené objemové krmivá pozostávajú z miestnej flóry rastúcej na lúkach a pasienkoch, prírodných alebo trvalých, ako aj z krmných tráv a strukovín pestovaných na dočasných lúkach. Používanie kukuričnej siláže, trávovej siláže, balenej trávy alebo akéhokoľvek iného krmiva konzervovaného mokrym procesom je zakázané.

V období dostupnosti trávy, okrem prípadov, keď to klimatické podmienky neumožňujú, základná krmná dávka stáda dojníc pozostáva najmä zo spásanej trávy počas minimálneho ročného akumulovaného obdobia 120 dní. Počas tohto obdobia objem krmív pridávaných k základnej krmnej dávke spásanej trávy nesmie presiahnuť 3 kg sušiny na dojnicu na deň, v priemere na stádo a obdobie pastvy.

Pridávanie doplnkových krmív k základnej krmnej dávke je obmedzené na 6 kg na dojnicu počas laktácie na deň, v priemere na všetky dojnice počas laktácie a za rok. Nestanovuje sa povinnosť, aby doplnkové krmivá pochádzali zo zemepisnej oblasti, pretože táto oblasť nemá dostatočné poľnohospodárske zdroje.

Na kŕmenie zvierat sa povoľujú len rastlinné krmivá, vedľajšie produkty a doplnkové krmivá, ktoré pochádzajú z netransgénnych produktov.

Na doplnkové kŕmenie stáda dojníc sa smú používať iba suroviny a doplnkové dávky uvedené v pozitívnom zozname.

Syr „Laguiole“ sa vyrába výlučne zo surového plnotučného kravského mlieka, ktoré nebolo upravené z hľadiska obsahu bielkovín a tukov. Akékoľvek fyzické spracovanie je zakázané.

Mlieko použité na výrobu syra „Laguiole“ musí pochádzať výlučne zo stád dojníc pozostávajúcich z kráv plemena francúzsky Simentál (kód plemena 35) alebo plemena Aubrac (kód plemena 14) alebo z krížencov týchto dvoch plemien s overeným pôvodom. V prípade krížencov mimo prvej generácie môže byť súčasťou stáda dojníc iba krava, ktorá pochádza z kríženia s otcovským plemenom Aubrac (kód plemena 14).

3.4. *Špecifické kroky výroby, ktoré sa musia uskutočniť vo vymedzenej zemepisnej oblasti*

Produkcia mlieka, výroba syra a jeho zrenie sa uskutočňujú v danej zemepisnej oblasti.

3.5. *Špecifické pravidlá krájania, strúhania, balenia atď. výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Syr „Laguiole“ sa môže predávať vo forme porcií, kociek, tyčínok, kúskov, hoblín, plátkov, ako aj strúhaný a najemno nakrájaný.

Ak sa syr predáva v spotrebiteľskom balení, musí sa predávať s kusom kôry charakteristickej pre toto označenie, s výnimkou:

- jednotlivých porcií a plátkov menších než 70 gramov,
- kociek, tyčínok, kúskov, hoblín, strúhaného a nadrobno nakrájaného syra, ktoré nesmú mať kôru.

3.6. *Špecifické pravidlá označovania výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Okrem povinných údajov stanovených v predpisoch o označovaní a prezentácii potravín sa na etiketách syrov musia v rovnakom zornom poli uvádzať aj tieto údaje:

- názov označenia pôvodu uvedený písmom, ktorého veľkosť zodpovedá minimálne dvom tretinám veľkosti najväčšieho písma na etikete,
- symbol CHOP Európskej únie.

Použitie slova „buron“ (vyrobené na salaši) je povolené na etiketách, v reklame, na faktúrach alebo obchodných dokumentoch za týchto podmienok: slovo „buron“ (vyrobené na salaši) sa obmedzuje výlučne na syry vyrobené z mlieka jediného stáda v období sezónneho presunu stáda (od 25. mája do 13. októbra), ktoré sa počas tohto obdobia pasie na lúkach v nadmorskej výške nad 1 000 metrov. Na to, aby sa na syroch mohlo uvádzať toto označenie, musia byť syry vyrobené v budovách vyhradených na výrobu syra, postavených v tejto oblasti horských lúk a na každú výrobu syra musí pripadať jediný stádo. Mobilné budovy alebo ľahké stavby, ako napríklad prístrešky z dosiek, nie sú povolené.

Etiketu možno nahradiť priamym vytlačením údajov na kôru syra alebo predtlačenou etiketou z látky umiestnenou priamo na kôre.

Identifikácia výrobku sa takisto zaistuje pomocou embosovaného odtlačku, na ktorom je vyobrazený laguioolský býk a ktorý obsahuje slovo „Laguiole“, a identifikačného znaku, ktoré sú pripevnené na syre.

4. Stručné vymedzenie zemepisnej oblasti

Zemepisná oblasť je vymedzená týmito obcami alebo časťami obcí:

Departement Aveyron: obce Argences en Aubrac, Campouriez, Cantoin, Cassuéjols, Castelnau-de-Mandailles, Le Cayrol, Condom-d'Aubrac, Coubisou, Curières, Entraygues-sur-Truyère (pravý breh rieky Lot a ľavý breh rieky Truyère v hornej časti sútoku riek Lot a Truyère), Espalion (pravý breh rieky Lot), Estaing, Florentin-la-Capelle, Huparlat, Laguiole, Montézic, Montpeyrour, Le Nayrac, Pomayrols, Prades-d'Aubrac, Saint-Amans-des-Cots, Saint-Chély-d'Aubrac, Saint-Côme-d'Olt (pravý breh rieky Lot), Saint Geniez d'Olt et d'Aubrac (pravý breh rieky Lot), Saint-Laurent-d'Olt (pravý breh rieky Lot), Saint-Symphorien-de-Thénières, Sainte-Eulalie-d'Olt (pravý breh rieky Lot), Soulaiges-Bonneval.

Departement Cantal: obce Anterrieux, Chaudes-Aigues, Deux-Verges, Espinasse, Fridefont, Jabrun, Lieutadès, Maurines, Saint-Martial, Saint-Rémy-de-Chaudes-Aigues, Saint-Urcize, La Trinitat.

Departement Lozère: obce Banassac-Canilhac (pravý breh rieky Lot), Les Bessons, Brion, Le Buisson, Chauchailles, La Fage-Montivernoux, La Fage-Saint-Julien, Fournels, Grandvals, Les Hermaux, Marchastel, Nasbinals, Noalhac, Peyre en Aubrac (len na území delegovaných obcí Aumont-Aubrac, La Chaze-de-Peyre, Fau-de-Peyre, Sainte-Colombe-de-Peyre) Prinsuéjols-Malbouzon, Recoules-d'Aubrac, Saint-Chély-d'Apcher, Saint-Germain-du-Teil, Saint-Juéry, Saint-Laurent-de-Muret, Saint-Laurent-de-Veyrès, Saint-Pierre-de-Nogaret, Les Salces, Termes, Trélans.

5. Súvislosť so zemepisnou oblasťou

„Laguiole“ sa vyrába z mlieka kráv plemien francúzsky Simentál a Aubrac, ktoré dokážu najlepšie zhodnotiť trávu a suché krmivo vyrobené v tejto zemepisnej oblasti. Vďaka tomuto mlieku – surovému a plnotučnému – v kombinácii s výrobným postupom, ktorý zahŕňa odkvapkávanie a dlhé zrenie pri nízkej teplote, získava syr „Laguiole“ charakteristické vlastnosti, najmä vysoký obsah sušiny, ako aj vyváženú a aromatickú chuť.

Zemepisná oblasť sa vyznačuje osobitými charakteristikami súvisiacimi s povahou jej pôdy, podnebia, nadmorskou výškou a prirodzeným ohraničením na základe členitosti terénu. Pôdy sú čadičového alebo žulového pôvodu. Kontrastné a drsné podnebie je výsledkom stretu medzi horským a kontinentálnym vplyvom oblasti Auvergne, ktorý prináša dlhé, studené a veterné zimy, často so snehovou pokrývkou, a južným vplyvom, ktorý prináša teplo a výdatné, prúdke dažde. Pohorie Aubrac, uprostred tejto oblasti, tvorí homogénny celok s priemernou nadmorskou výškou 1 000 m. Na západe a na juhu je zemepisná oblasť prirodzene vymedzená riekami Truyère a Lot. Kombinácia pôdy, podnebia a nadmorskej výšky poskytuje pasienkom mimoriadne vlastnosti, najmä rozmanitú, aromatickú a bohatú flóru. Na týchto pasienkoch rastú – viac než v iných oblastiach – typické rastliny bohaté na aromatické molekuly (terpény), ako napríklad rastliny čeľade *Apiaceae*, ako je napríklad kôprovník štetinolistý (*Meum athamanticum*), čeľade pakostovité, ako napríklad pakost lesný (*Geranium sylvaticum*), čeľade zložnokveté, ako napríklad nevädza (*Achillea*) a rebríček (*Centaurea*) a čeľade hluchavkovité, ako napríklad čiernohlávk veľkokvetý (*Prunella grandiflora*) a materina dúška (*Thymus*).

Výroba syra má v tomto regióne veľmi dlhú tradíciu. Od 12. storočia mnísi z kláštorov Aubrac a Bonneval určovali pravidlá výroby syra „Laguiole“, aby mohli mlieko získané v lete využiť na nasýtenie pútnikov prichádzajúcich v zime; okolití farmári ich napodobňovali. V roku 1897 založili poľnohospodári z tejto horskej oblasti predajné združenie, ktoré sa v roku 1939 zmenilo na združenie na ochranu a napokon v roku 1961 toto združenie dosiahlo uznanie označenia pôvodu.

Dodnes sa syr „Laguiole“ vyrába zo surového plnotučného mlieka, ktoré produkujú kravy plemien francúzsky Simentál a Aubrac, ktoré sú dobre prispôbené podmienkam prostredia tejto zemepisnej oblasti (stredohorie) a ktoré sa kŕmia prevažne čerstvou trávou a senom zo zemepisnej oblasti, bez krmiva konzervovaného mokrym procesom a s obmedzeným objemom doplnkových krmív. Genetický výber pri týchto plemenách umožnil zvýšiť obsah bielkovín v mlieku na úkor tukov a získať tak mlieko, ktoré je veľmi vhodné na výrobu syrov. Prispieva k tomu takisto krmivo; zákaz používania kukurice v krmive, čím sa udržiava nízky obsah tuku v mlieku.

Syr „Laguiole“ je výsledkom dlhého zrenia vo vlhkej a chladnej pivnici (6 až 12 °C), ktorého úspech závisí najmä od osobitnej výrobných technológií (ako je dvojité odkvapkávanie syrovej zrazeniny v lise a umiestnenie do formy, čím sa posilní suchý výťažok) a od pravidelnej starostlivosti (trenie a obracanie). Tieto postupy sú zaručené vďaka znalostiam, ktoré v zemepisnej oblasti pretrvali.

„Laguiole“ je syr zo surového plnotučného mlieka, veľkých rozmerov (20 až 50 kg). Jeho lisovaná, tepelne neupravovaná syrová hmota obsahuje minimálne 58 % sušiny. Syr zreje minimálne štyri mesiace.

V závislosti od stupňa zrenia je jeho mliečna chuť stredne výrazná až výrazná, vyvážená a špecifická, čo sa prejavuje v príchutiach pripomínajúcich čerstvé seno až suché lieskové oriešky; táto chuť v ústach zotrváva.

Produkcia mlieka v zemepisnej oblasti „Laguiole“ mala pôvodne značne sezónny charakter. Odoberať mlieko krave, ktorá ním zároveň krmila svoje teľa, bolo totiž možné iba v čase, keď vďaka prirodzenej úrodnosti pôdy v zemepisnej oblasti vyrástla bujná flóra a umožnila pokryť potreby zvierat. Aby bolo možné uchovať toto mlieko a preniesť ho do iných období, chovatelia hovädzieho dobytku v zemepisnej oblasti začali vyrábať trvanlivý syr veľkých rozmerov – „Laguiole“.

Keďže tento syr sa vyrába z plnotučného mlieka, jeho schopnosť uchovania je viazaná na podmienky produkcie mlieka a výroby, ktoré uprednostňujú mlieko veľmi vhodné na výrobu syrov, s vysokým obsahom bielkovín, ale zároveň s obmedzeným obsahom tukov, ktoré je vhodné na intenzívne odkvapkávanie v lise, ako aj v lisovniach po vložení do formy a umožňuje získať lisovanú, tepelne neupravovanú syrovú hmotu s vysokým obsahom sušiny.

Dojnice plemien francúzskeho Simentál a Aubrac sú mimoriadne dobre prispôbivé prírodným podmienkam zemepisnej oblasti. Vďaka svojej odolnosti môžu plne využiť možnosti zemepisnej oblasti, pokiaľ ide o potravu, a pritom znášať obmedzenia, ktoré prinášajú dlhé a drsné zimy. Krmivá, ktorými sa krmia, sú bohaté na aromatické rastliny, ktoré prevoniajú mlieko, a tým aj syr „Laguiole“, ktorý sa z neho vyrába.

Výroba zo surového mlieka a dlhé zrenie pri nízkych teplotách vedú k typickým vlastnostiam syra „Laguiole“ spojeným s mliečnou flórou surového plnotučného mlieka.

Odkaz na uverejnenie špecifikácie

(článok 6 ods. 1 druhý pododsek tohto nariadenia)

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-90d6b8cf-7708-4493-8879-136160fd5256

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK